3 EASY STEPS

GAUGE CHART PRESSURE

Gauge reading (psi)	Ambient temp. (°C)
25-35	18°C
35-40	21°C
35-40	24°C
40-50	27°C
45-55	29°C
45-55	32°C
50-55	35°C
50-55	38°C
50-55	41°C

5 061030 803158

GLOBAL SALES EDITION
Manufactured for:
WaFour Sp. z o.o. **Address:**
Aleje Jerozolimskie 81/7.10,
02-001 Warsaw, Poland,
Telephone number:
+48730700097
E-mail address:
info@easyklima.com

auto easyklima.com®

PROFESSIONAL REFRIGERANT SOLUTIONS

OilCharge PRO+

A/C COMPRESSOR LUBRICANT

FOR ALL

R134A/R12

A/C SYSTEMS

EQUIVALENT OF 445G
R134A REFRIGERANT

SCAN TO VIEW THE USER MANUAL:

- RESTORES A/C LUBRICATION
- EXTENDS COMPRESSOR LIFESPAN
- BOOSTS A/C PERFORMANCE

OIL CHARGE – SELECTED OIL BLEND TO RESTORE LOST A/C SYSTEM OIL

AR BG CZ DA ES ET FI GR HR HU IT LT LV NL NO PL PT RO SK SL SE

EN A blend of selected oils that have been formulated to provide the extra oil needed when the air conditioning loses its oil load due to leaks or system faults. Contains the equivalent of 445 g of R134a refrigerant or 500 g of R12 refrigerant. Use: 1. Shake. Connect to the charging hose. 2. Connect the hose to the low-pressure connector. 3. Stop charging when the pressure gauge reads between 25 and 45 PSI. **DANGER:** Extremely flammable aerosol. Pressurised container: May burst if heated. Keep out of reach of children. Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking. Do not spray on an open flame or other ignition source. Do not pierce or burn, even after use. Protect from sunlight. Do not expose to temperatures exceeding 50°C/122°F. Dispose of contents/container in accordance with local/regional/national/international regulations.

FR Un mélange d'huiles sélectionnées formulé pour fournir l'huile supplémentaire nécessaire lorsque la climatisation perd sa charge d'huile en raison de fuites ou de défauts du système. Contient l'équivalent de 445 g de fluide frigorigène R134a ou 500 g de fluide frigorigène R12. Utilisation: 1. Agiter. Raccorder au tuyau de charge. 2. Raccorder le tuyau au raccord basse pression. 3. Arrêter la charge lorsque le manomètre indique entre 25 et 45 PSI. **DANGER:** Aérosol extrêmement inflammable. Récipient sous pression: Peut éclater sous l'effet de la chaleur. Tenir hors de portée des enfants. Tenir à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer. Ne pas vaporiser sur une flamme nue ou sur toute autre source d'ignition. Ne pas perforer, ni brûler, même après usage. Protéger du rayonnement solaire. Ne pas exposer à une température supérieure à 50°C/122°F. Éliminer le contenu/récipient conformément à la réglementation locale/régionale/nationale/internationale.

DE Eine Mischung ausgewählter Öle, die so formuliert wurde, dass sie das zusätzliche Öl bereitstellt, das benötigt wird, wenn die Klimaanlage aufgrund von Lecks oder Systemfehlern ihre Ölfüllung verliert. Enthält das Äquivalent von 445 g Kältemittel R134a oder 500 g Kältemittel R12. Anwendung: 1. Schütteln. An den Füllschlauch anschließen. 2. Schlauch an den Niederdruckanschluss anschließen. 3. Füllvorgang stoppen, wenn das Manometer zwischen 25 und 45 PSI anzeigt. **GEFAHR:** Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: Kann bei Erwärmung bersten. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen. Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen. Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch. Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50°C/122°F aussetzen. Inhalt/Behälter in Übereinstimmung mit den lokalen/regionalen/nationalen/internationalen Vorschriften entsorgen.

UFI: 8D10-200A-J00D-EJ5P

FR AÉROSOL BAC DE TRI | AMARELO/AMARILLO METAL PT/ES | RACCOLTA METALLI FE40 BG/IT | 323 | 3 | 170 g

DANGER / DANGER / GEFAHR / خطر / ОПАСНОСТ / NEBEZPEČÍ / FARE / OHT / PELIGRO / ΚΙΝΔΥΝΟΣ / OPASNOST / BĪSTAMĪBA / PAVOJUS / VESZÉLY/ GEVAAR / FARE / NIEBEZPIECZEŃSTWO / PERIGO / PERICOL / NEBEZPEČENSTVO / NEVARNOST / VAARA / FARA

▼ THIS SIDE UP DURING CHARGING ▼ PRO+ COOLING PERFORMANCE ▼ THIS SIDE UP DURING CHARGING ▼

AR: مزيج من زيوت مختارة تم تطويره لتوفير كمية إضافية من الزيت المطلوبة عندما يفقد نظام تكييف الهواء شحنته الزيتية نتيجة التسربات أو أعطال النظام. يحتوي على ما يعادل ٤٤٥ غ من غاز التبريد R١٣٤a أو ٥٠٠ غ من غاز التبريد R١٢. طريقة الاستخدام: ١. يُرجّ. يُوصَل بخرطوم التعبئة. ٢. يُوصَل الخرطوم بمنفذ الضغط المنخفض. ٣. أوقف التعبئة عندما يشير مقياس الضغط إلى ما بين ٢٥ و٤٥ PSI. خطر: هباء جوي شديد الاشتعال للغاية. حاوية مضغوطة: قد تنفجر إذا سُخّنت. يُحفظ بعيدًا عن متناول الأطفال. يُحفظ بعيدًا عن الحرارة والأسطح الساخنة والشرر واللهب المكشوف ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. لا يُرش على لهب مكشوف أو أي مصدر اشتعال آخر. لا تثقب أو تحرق العبوة، حتى بعد الاستخدام. يُحمى من أشعة الشمس. لا يُعرّض لدرجات حرارة تتجاوز ٥٠°C / ١٢٢°F. يجب التخلص من المحتويات/العبوة وفقًا للوائح المحلية/الإقليمية/الوطنية/الدولية.

BG: Смес от подбрани масла, формулирана да осигури допълнителното масло, необходимо когато климатичната система загуби масления си заряд поради течове или повреди в системата. Съдържа еквивалент на 445 g хладилен агент R134a или 500 g хладилен агент R12. Употреба: 1. Разклатете. Свържете към маркуча за пълнене. 2. Свържете маркуча към съединителя за ниско налягане. 3. Спрете пълненето, когато манометърът показва между 25 и 45 PSI. **ОПАСНОСТ:** Изключително запалим аерозол. Съд под налягане: Може да експлодира при нагряване. Да се съхранява извън обсега на деца. Да се пази от топлина, нагорещени повърхности, искри, открит пламък и други източници на запалване. Тютюнопушенето забранено. Да не се пръска към открит пламък или друг източник на запалване. Да не се пробива или изгаря, дори след употреба. Да се пази от слънчева светлина. Да не се излага на температури над 50°C / 122°F. Съдържанието/съдът да се изхвърли в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби. **CZ: Směs vybraných olejů, která byla formulována tak, aby poskytovala dodatečné množství oleje potřebné, když klimatizace ztratí svou olejovou náplň v důsledku úniků nebo poruch systému.** Obsahuje ekvivalent 445 g chladiva R134a nebo 500 g chladiva R12. Použití: 1. Protřepejte. Připojte k plnicí hadici. 2. Připojte hadici k nízkotlaké přípojce. 3. Zastavte plnění, když manometr ukazuje mezi 25 a 45 PSI. **NEBEZPEČÍ:** Extrémně hořlavý aerosol. Nádoba je pod tlakem: Při zahřívání se může roztrhnout. Uchovávejte mimo dosah dětí. Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření. Nestříkejte na otevřený oheň nebo jiný zdroj zapálení. Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití. Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotám přesahujícím 50°C / 122°F. Odstraňte obsah/obal v souladu s místními/regionálními/národními/mezinárodními předpisy. **DA: En blanding af udvalgte olier, der er formuleret til at give den ekstra olie, der er nødvendig, når airconditionanlægget mister sin oliemængde på grund af lækager eller systemfejl.** Indeholder ækvivalenten af 445 g kølemiddel R134a eller 500 g kølemiddel R12. Anvendelse: 1. Ryst. Tilslut til påfyldningsslangen. 2. Tilslut slangen til lavtrykskoblingen. 3. Stop påfyldningen, når trykmåleren viser mellem 25 og 45 PSI. **FARE:** Yderst brandfarlig aerosol. Beholder under tryk: Kan sprænges ved opvarmning. Opbevares utilgængeligt for børn. Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelseskilder. Rygning forbudt. Spray ikke mod åben ild eller anden antændelseskilde. Må ikke punkteres eller brændes, heller ikke efter brug. Beskyttes mod sollys. Må ikke udsættes for temperaturer over 50°C / 122°F. Indholdet/beholderen bortskaffes i overensstemmelse med lokale/regionale/nationale/internationale bestemmelser. **ES: Una mezcla de aceites seleccionados formulada para proporcionar el aceite adicional necesario cuando el aire acondicionado pierde su carga de aceite debido a fugas o fallos del sistema.** Contiene el equivalente de 445 g de refrigerante R134a o 500 g de refrigerante R12. Uso: 1. Agitar. Conectar a la manguera de carga. 2. Conectar la manguera al conector de baja presión. 3. Detener la carga cuando el manómetro indique entre 25 y 45 PSI. **PELIGRO:** Aerosol extremadamente inflamable. Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta. Mantener fuera del alcance de los niños. Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. No fumar. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. No perforar ni quemar, incluso después de su uso. Proteger de la luz solar. No exponer a temperaturas superiores a 50°C / 122°F. Eliminar el contenido/el recipiente conforme a la normativa local/regional/nacional/internacional. **ET: Valitud õlide segu, mis on koostatud selleks, et tagada lisakogus õli, mida on vaja, kui kliimaseade kaotab lekete või süsteemirikete tõttu oma õlikoguse.** Sisaldab 445 g külmaaine R134a või 500 g külmaaine R12 ekvivalenti. Kasutamine: 1. Raputada. Ühendada täitevoolikuga. 2. Ühendada voolik madalrõhu liitmikuga. 3. Peatada täitmine, kui manomeeter näitab vahemikku 25 kuni 45 PSI. **OHT:** Äärmiselt tuleohtlik aerosool. Mahuti on rõhu all: Kuumenemisel võib plahvatada. Hoida lastele kättesaamatus kohas. Hoida eemal soojusest, kuumadest pindadest, sädemetest, lahtisest leegist ja muudest süüteallikatest. Mitte suitsetada. Mitte pihustada lahtisele leegile või muule süüteallikale. Mitte purustada ega põletada isegi pärast kasutamist. Hoida päikesevalguse eest. Mitte hoida temperatuuril üle 50°C / 122°F. Sisu/mahuti kõrvaldada vastavalt kohalikele/piirkondlikele/riiklikele/rahvusvahelistele eeskirjadele. **FI: Valikoitujen öljyjen seos, joka on koostettu tarjoamaan lisäöljyä, jota tarvitaan, kun ilmastointijärjestelmä menettää öljytäyttönsä vuotojen tai järjestelmävikojen vuoksi.** Sisältää vastaavan määrän 445 g kylmäainetta R134a tai 500 g kylmäainetta R12. Käyttö: 1. Ravista. Liitä täyttöletkuun. 2. Liitä letku matalapaine-liittimeen. 3. Lopeta täyttö, kun painemittari näyttää 25–45 PSI. **VAARA:** Erittäin helposti syttyvä aerosoli. Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa. Säilytä lasten ulottumattomissa. Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty. Ei saa suihkuttaa avotuleen tai muuhun sytytyslähteeseen. Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä. Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50°C / 122°F lämpötiloille. Hävitä sisältö/pakkaus paikallisten/alueellisten/kansallisten/kansainvälisten määräysten mukaisesti. **GR: Ένα μείγμα επιλεγμένων ελαίων που έχει διαμορφωθεί ώστε να παρέχει το επιπλέον λάδι που απαιτείται όταν ο κλιματισμός χάνει την ποσότητα λαδιού του λόγω διαρροών ή βλαβών του συστήματος.** Περιέχει ισοδύναμο 445 g ψυκτικού R134a ή 500 g ψυκτικού R12. Χρήση: 1. Ανακινήστε. Συνδέστε στο σωλήνα πλήρωσης. 2. Συνδέστε το σωλήνα στον σύνδεσμο χαμηλής πίεσης. 3. Σταματήστε την πλήρωση όταν το μανόμετρο δείχνει μεταξύ 25 και 45 PSI. **ΚΙΝΔΥΝΟΣ:** Εξαιρετικά εύφλεκτο αερόλυμα. Δοχείο υπό πίεση: Μπορεί να εκραγεί εάν θερμανθεί. Μακριά από παιδιά. Μακριά από θερμότητα, θερμές επιφάνειες, σπινθήρες, γυμνές φλόγες και άλλες πηγές ανάφλεξης. Μην καπνίζετε. Να μην ψεκάζεται κοντά σε γυμνή φλόγα ή άλλη πηγή ανάφλεξης. Να μην τρυπηθεί ή καεί, ακόμη και μετά τη χρήση. Να προστατεύεται από τις ηλιακές ακτίνες. Να μην εκτίθεται σε θερμοκρασίες που υπερβαίνουν τους 50°C / 122°F. Διάθεση του περιεχομένου/περιέκτη σύμφωνα με τους τοπικούς/περιφερειακούς/εθνικούς/διεθνείς κανονισμούς. **HR: Mješavina odabranih ulja formulirana za osiguravanje dodatnog ulja potrebnog kada klima-uređaj izgubi svoju količinu ulja zbog curenja ili kvarova sustava.** Sadrži ekvivalent 445 g rashladnog sredstva R134a ili 500 g rashladnog sredstva R12. Upotreba: 1. Protresti. Spojiti na crijevo za punjenje. 2. Spojiti crijevo na niskotlačni priključak. 3. Zaustaviti punjenje kada manometar pokazuje između 25 i 45 PSI. **OPASNOST:** Vrlo lako zapaljivi aerosol. Spremnik pod tlakom: Može se rasprsnuti ako se grije. Čuvati izvan dohvata djece. Čuvati odvojeno od topline, vrućih površina, iskri, otvorenog plamena i ostalih izvora paljenja. Ne pušiti. Ne prskati u otvoreni plamen ili drugi izvor paljenja. Ne bušiti, niti paliti čak niti nakon uporabe. Zaštititi od sunčeve svjetlosti. Ne izlagati temperaturi višoj od 50°C / 122°F. Odložiti sadržaj/spremnik u skladu s lokalnim/regionalnim/nacionalnim/međunarodnim propisima. **HU: Válogatott olajok keveréke, amelyet úgy állítottak össze, hogy biztosítsa azt a plusz olajat, amelyre akkor van szükség, amikor a légkondicionáló szivárgások vagy rendszerhibák miatt elveszíti az olajtöltetét.** 445 g R134a hűtőközegnek vagy 500 g R12 hűtőközegnek megfelelő mennyiséget tartalmaz. Használat: 1. Rázza fel. Csatlakoztassa a töltőtömlőhöz. 2. Csatlakoztassa a tömlőt az alacsony nyomású csatlakozóhoz. 3. Állítsa le a töltést, amikor a nyomásmérő 25 és 45 PSI közöttit mutat. **VESZÉLY:** Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: Hő hatására megrepedhet. Gyermekektől elzárva tartandó. Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás. Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni. Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem. Napfénytől védendő. Nem érheti 50°C / 122°F hőmérsékletet meghaladó hő. A tartalom/edény elhelyezése hulladékként a helyi/regionális/nemzeti/nemzetközi előírásoknak megfelelően történjen. **IT: Una miscela di oli selezionati formulata per fornire l'olio extra necessario quando il condizionatore perde la sua carica d'olio a causa di perdite o guasti del sistema.** Contiene l'equivalente di 445 g di refrigerante R134a o 500 g di refrigerante R12. Uso: 1. Agitare. Collegare al tubo di ricarica. 2. Collegare il tubo al connettore di bassa pressione. 3. Interrompere la ricarica quando il manometro indica tra 25 e 45 PSI. **PERICOLO** Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: Può esplodere se riscaldato. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare. Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione. Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso. Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50°C / 122°F. Smaltire il contenuto/recipiente in conformità alle normative locali/regionali/nazionali/internazionali.

▼ ПО ВРЕМЕ НА ПЪЛНЕНЕ ТАЗИ СТРАНА НАГОРЕ / BĚHEM PLNĚNÍ TOUTO STRANOU NAHORU / DENNE SIDE OP UNDER OPLADNING / DIESE SEITE WÄHREND DES BEFÜLLENS NACH OBEN / ESTE LADO HACIA ARRIBA DURANTE LA CARGA / LAADIMISE AJAL SEE POOL ÜLESPOOLE / TÄMÄ PUOLI YLÖSPÄIN TÄYTÖN AIKANA / CE CÔTÉ VERS LE HAUT PENDANT LE REMPLISSAGE / ΑΥΤΗ Η ΠΛΕΥΡΑ ΠΡΟΣ ΤΑ ΠΑΝΩ ΚΑΤΑ ΤΗ ΦΟΡΤΙΣΗ / OVA STRANA GORE TIJEKOM PUNJENJA / TÖLTÉS KÖZBEN EZ AZ OLDAL FELFELÉ / QUESTO LATO VERSO L'ALTO DURANTE LA CARICA

LT: Atrinktų alyvų mišinys, suformuluotas taip, kad suteiktų papildomos alyvos, kurios reikia, kai oro kondicionavimo sistema dėl nuotėkių ar sistemos gedimų praranda savo alyvos kiekį. Sudėtyje yra 445 g R134a arba 500 g R12 ekvivalento. Naudojimas: 1. Suplakti. Prijungti prie pildymo žarnos. 2. Prijungti žarną prie žemo slėgio jungties. 3. Sustabdyti pildymą, kai manometras rodo nuo 25 iki 45 PSI. **PAVOJUS:** Ypač degus aerozolis. Slėginė talpykla: Kaitinama gali sprogti. Laikyti vaikams neprieinamoje vietoje. Laikyti atokiau nuo šilumos, karštų paviršių, kibirkščių, atviros liepsnos ir kitų uždegimo šaltinių. Nerūkyti. Nepurkšti į atvirą liepsną arba kitą uždegimo šaltinį. Nepradurti ir nedeginti net panaudoto. Saugoti nuo saulės šviesos. Nelaikyti aukštesnėje kaip 50°C / 122°F temperatūroje. Turinį/talpyklą šalinti pagal vietinius/regioninius/nacionalinius/tarptautinius reikalavimus. **LV: Izvēlētu eļļu maisījums, kas ir izstrādāts, lai nodrošinātu papildu eļļu, kas nepieciešama, kad gaisa kondicionēšanas sistēma noplūžu vai sistēmas bojājumu dēļ zaudē savu eļļas daudzumu.** Satur ekvivalentu 445 g R134a vai 500 g R12. Lietošana: 1. Sakratīt. Pievienot uzpildes šļūtenei. 2. Pievienot šļūteni zemā spiediena savienojumam. 3. Apturēt uzpildi, kad spiediena mērītājs rāda no 25 līdz 45 PSI. **BĪSTAMI:** Īpaši viegli uzliesmojošs aerosols. Tvertne zem spiediena: Karstumā var eksplodēt. Sargāt no bērniem. Turēt tālu no karstuma, karstām virsmām, dzirkstelēm, atklātas liesmas un citiem aizdegšanās avotiem. Nesmēķēt. Neizsmidzināt uz atklātas liesmas vai cita aizdegšanās avota. Nedurt vai nededzināt, arī pēc izlietošanas. Sargāt no saules gaismas. Nepakļaut temperatūrai, kas pārsniedz 50°C / 122°F. Atbrīvoties no satura/tvertnes saskaņā ar vietējiem/reģionāliem/valsts/starptautiskajiem noteikumiem. **NL: Een mengsel van geselecteerde oliën dat is geformuleerd om de extra olie te leveren die nodig is wanneer de airconditioning zijn olielading verliest door lekkages of systeemstoringen.** Bevat het equivalent van 445 g koudemiddel R134a of 500 g koudemiddel R12. Gebruik: 1. Schudden. Aansluiten op de vulslang. 2. Slang aansluiten op de lagedrukconnector. 3. Stop met vullen wanneer de drukmeter tussen 25 en 45 PSI aangeeft. **GEVAAR:** Zeer licht ontvlambare aerosol. Houder onder druk: Kan openbarsten bij verhitting. Buiten het bereik van kinderen houden. Verwijderd houden van warmte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken. Niet in een open vuur of op andere ontstekingsbronnen spuiten. Ook na gebruik niet doorboren of verbranden. Tegen zonlicht beschermen. Niet blootstellen aan temperaturen boven 50°C / 122°F. Inhoud/verpakking afvoeren in overeenstemming met de lokale/regionale/nationale/internationale voorschriften. **NO: En blanding av utvalgte oljer som er formulert for å gi den ekstra oljen som trengs når klimaanlegget mister oljemengden på grunn av lekkasjer eller systemfeil.** Inneholder tilsvarende 445 g kjølemiddel R134a eller 500 g kjølemiddel R12. Bruk: 1. Rist. Koble til påfyllingsslangen. 2. Koble slangen til lavtrykkskoblingen. 3. Stopp påfyllingen når trykkmåleren viser mellom 25 og 45 PSI. **FARE:** Ekstremt brannfarlig aerosol. Beholder under trykk: Kan eksplodere ved oppvarming. Oppbevares utilgjengelig for barn. Holdes vekk fra varme, varme overflater, gnister, åpen ild og andre antennelseskilder. Røyking forbudt. Ikke spray mot åpen flamme eller annen tennkilde. Må ikke punkteres eller brennes, selv ikke etter bruk. Beskyttes mot sollys. Må ikke utsettes for temperaturer høyere enn 50°C / 122°F. Innhold/beholder leveres i henhold til lokale/regionale/nasjonale/internasjonale forskrifter. **PL: Mieszanka wyselekcjonowanych olejów opracowana tak, aby dostarczyć dodatkową ilość oleju potrzebną, gdy klimatyzacja traci swój ładunek olejowy w wyniku nieszczelności lub usterek układu.** Zawiera ekwiwalent 445 g czynnika chłodniczego R134a lub 500 g czynnika chłodniczego R12. Użycie 1. Wstrząsnąć. Podłączyć do przewodu do napełniania. 2. Podłączyć przewód do złącza niskiego ciśnienia. 3. Zakończyć napełnianie, gdy manometr wskazuje między 25 a 45 PSI. **NIEBEZPIECZEŃSTWO:** Skrajnie łatwopalny aerozol. Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem. Chronić przed dziećmi. Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu. Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu. Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50°C / 122°F. Zawartość/pojemnik usuwać zgodnie z miejscowymi/regionalnymi/krajowymi/międzynarodowymi przepisami. **PT: Uma mistura de óleos selecionados formulada para fornecer o óleo extra necessário quando o ar condicionado perde a sua carga de óleo devido a fugas ou falhas do sistema.** Contém o equivalente a 445 g de refrigerante R134a ou 500 g de refrigerante R12. Utilização: 1. Agitar. Ligar à mangueira de enchimento. 2. Ligar a mangueira ao conector de baixa pressão. 3. Parar o enchimento quando o manómetro indicar entre 25 e 45 PSI. **PERIGO:** Aerossol extremamente inflamável. Recipiente sob pressão: pode rebentar se aquecido. Pode provocar cancro. Manter fora do alcance das crianças. Obter instruções especiais antes da utilização. Manter afastado de fontes de calor, superfícies quentes, faíscas, chamas abertas e outras fontes de ignição. Não fumar. Não pulverizar sobre chama aberta ou outra fonte de ignição. Não perfurar nem queimar, mesmo após utilização. Proteger da luz solar. Não expor a temperaturas superiores a 50°C / 122°F. Eliminar o conteúdo/recipiente de acordo com os regulamentos locais/regionais/nacionais/internacionais. **RO: Un amestec de uleiuri selectate formulat pentru a furniza uleiul suplimentar necesar atunci când instalația de aer condiționat își pierde încărcătura de ulei din cauza scurgerilor sau a defecțiunilor sistemului.** Conține echivalentul a 445 g de agent frigorific R134a sau 500 g de agent frigorific R12. Utilizare: 1. Agitați. Conectați la furtunul de încărcare. 2. Conectați furtunul la conectorul de joasă presiune. 3. Opriți încărcarea când manometrul indică între 25 și 45 PSI. **PERICOL:** Aerosol extrem de inflamabil. Recipient sub presiune: Poate exploda dacă este încălzit. A nu se lăsa la îndemâna copiilor. A se păstra departe de căldură, suprafețe fierbinți, scântei, flăcări deschise și alte surse de aprindere. Fumatul interzis. Nu pulverizați deasupra unei flăcări deschise sau unei alte surse de aprindere. Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare. A se proteja de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depășesc 50°C / 122°F. Eliminați conținutul/recipientul în conformitate cu reglementările locale/regionale/naționale/internaționale. **SK: Zmes vybraných olejov, ktorá bola formulovaná tak, aby poskytovala dodatočný olej potrebný, keď klimatizácia stratí svoju olejovú náplň v dôsledku únikov alebo porúch systému.** Obsahuje ekvivalent 445 g chladiva R134a alebo 500 g chladiva R12. Použitie: 1. Pretrepte. Pripojte k plniacej hadici. 2. Pripojte hadicu k nízkotlakovému konektoru. 3. Zastavte plnenie, keď manometer ukazuje medzi 25 a 45 PSI. **NEBEZPEČENSTVO:** Mimoriadne horľavý aerosól. Nádoba je pod tlakom: Pri zahriatí sa môže roztrhnúť. Uchovávajte mimo dosahu detí. Uchovávajte mimo dosahu tepla, horúcich povrchov, iskier, otvoreného ohňa a iných zdrojov zapálenia. Nefajčite. Nestriekajte na otvorený oheň ani iný zdroj zapálenia. Neprepichujte alebo nespaľujte ani po použití. Chráňte pred slnečným žiarením. Nevystavujte teplotám nad 50°C / 122°F. Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi/regionálnymi/národnými/medzinárodnými predpismi. **SL: Mešanica izbranih olj, oblikovana za zagotavljanje dodatnega olja, potrebnega, ko klimatska naprava izgubi svojo količino olja zaradi puščanj ali okvar sistema.** Vsebuje ekvivalent 445 g hladilnega sredstva R134a ali 500 g hladilnega sredstva R12. Uporaba: 1. Pretresite. Priključite na polnilno cev. 2. Priključite cev na priključek nizkega tlaka. 3. Ustavite polnjenje, ko manometer kaže med 25 in 45 PSI. **NEVARNOST:** Zelo lahko vnetljiv aerosol. Posoda je pod tlakom: Pri segrevanju lahko eksplodira. Hraniti zunaj dosega otrok. Hraniti ločeno od toplote, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano. Ne pršiti proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga. Ne preluknjajte ali sežigajte je niti, ko je prazna. Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne izpostavljati temperaturam nad 50°C / 122°F. Odstraniti vsebino/posodo v skladu z lokalnimi/regionalnimi/nacionalnimi/mednarodnimi predpisi. **SE: Mešanica izbranih olj, oblikovana za zagotavljanje dodatnega olja, potrebnega, ko klimatska naprava izgubi svojo količino olja zaradi puščanj ali okvar sistema.** Vsebuje ekvivalent 445 g hladilnega sredstva R134a ali 500 g hladilnega sredstva R12. Uporaba: 1. Pretresite. Priključite na polnilno cev. 2. Priključite cev na priključek nizkega tlaka. 3. Ustavite polnjenje, ko manometer kaže med 25 in 45 PSI. **NEVARNOST:** Zelo lahko vnetljiv aerosol. Posoda je pod tlakom: Pri segrevanju lahko eksplodira. Hraniti zunaj dosega otrok. Hraniti ločeno od toplote, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano. Ne pršiti proti odprtemu ognju ali drugemu viru vžiga. Ne preluknjajte ali sežigajte je niti, ko je prazna. Zaščititi pred sončno svetlobo. Ne izpostavljati temperaturam nad 50°C / 122°F. Odstraniti vsebino/posodo v skladu z lokalnimi/regionalnimi/nacionalnimi/mednarodnimi predpisi.

▼ PILDYMO METU ŠĮ PUSĘ Į VIRŠŲ / UZPILDES LAIKĀ ŠĪ PUSE UZ AUGŠU / DEZE ZIJDE BOVEN TIJDENS HET VULLEN / DENNE SIDEN OPP UNDER FYLLING / TA STRONA DO GÓRY PODCZAS NAPEŁNIANIA / ESTE LADO PARA CIMA DURANTE O ENCHIMENTO / ACEASTĂ PARTE ÎN SUS ÎN TIMPUL ÎNCĂRCĂRII / POČAS PLNENIA TÁTO STRANA HORE / MED POLNJENJEM TA STRAN NAVZGOR / DENNA SIDA UPP UNDER FYLLING